



イラスト：進士遙

## アーティストが'没頭すること'を応援する『MATSUDO "QOL" AWARD』開催

千葉県松戸市のアーティスト・イン・レジデンス『PARADISE AIR(パラダイスエア)』では、現在の状況を鑑み、“アーティスト人生のうちのコロナ禍中3週間を PARADISE AIR で過ごして頂き、松戸での制作体験を創出する”ために松戸駅から60分圏内に居住するアーティストを対象とした「MATSUDO "QOL" AWARD」と名付けた新たな公募を開始します。

“QOL”は「Quality Of Life(生活の質)」を意味する表現ですが、この公募では「Quarantine Of Laureate(受賞者の隔離)」も目指します。選出されたアーティストには、滞在期間中の生活に使える支援金(日当)と PARADISE AIR のレジデンスルームでのクリエイティブな引きこもりの時間を提供します。

PARADISE AIR は、松戸市の芸術文化施策『暮らしの芸術都市』の一環として、2013年にアーティスト・イン・レジデンスの運営を開始しました。芸術文化とその公共性はいま全国的に危機に瀕しています。ですが、暮らしと生活の中にある松戸のそれは、どんな状況であってもしなやかに(そしてしぶとく)生き残る、と私達は仮説を立てました。アーティスト達への支援も信頼もかわらず、ゆるぎません。この検証に協力頂けるアーティストに広くお知らせたく公募詳細をご案内致します。

### 公募概要：MATSUDO "QOL" AWARD

(読み：マツド"キュー・オー・エル"アワード)

- 公募期間：2020年5月18日(月)17:00～7月26日(日)23:59  
 滞在期間：①6月16日(火)～ ②7月14日(火)～  
 ③8月11日(火)～ の各3週間  
 対象：松戸駅から60分圏内に居住している、  
 応募条件に当てはまる日本国籍および外国籍のアーティスト  
 招へい人数：①～③の各期間につき1名  
 支援内容：PARADISE AIR のレジデンスルーム1部屋  
 日当(3,000円×滞在日数/人)  
 過去の滞在アーティスト(海外)とのオンライン交流機会等

滞在制作場所：PARADISE AIR



詳細・公募ウェブページ <http://paradiseair.info/opencall> ※5月18日17:00情報公開

### MATSUDO "QOL" AWARD

主催：PARADISE AIR

(運営：一般社団法人 PAIR)

協力：松戸市(文化の香りのする街構築事業)

### PARADISE AIR

〒271-0091

千葉県松戸市本町15-4 ハマトモビル

WEB：paradiseair.info

本件に関するお問い合わせ

担当：藤末(一般社団法人 PAIR)

MAIL：touch@paradiseair.info

## PARADISE AIR とは

PARADISE AIR 外観とアーティストによる滞在制作の様子(撮影：加藤甫)



### 一宿一芸のトランジットポイント

パラダイスエアは、東京都心からほど近い、千葉県松戸市に位置するアーティスト・イン・レジデンスです。パチンコホール楽園(運営：株式会社浜友商事)の協力により、かつてホテルだったビルを活用して運営されています。楽園を意味する'PARADISE'、アーティスト・イン・レジデンス(Artist In Residence)の略称'AIR'から PARADISE AIR と名付け、2013年にその活動を開始しました。

アーティスト・イン・レジデンスとは、アーティストに一定期間、滞在場所と制作場所を提供し、移動と制作活動を支援する取り組みのこと。PARADISE AIR では、国内外のアーティスト達が行き交う文化芸術のトランジットポイントを目指して、かつての松戸宿にあった文化と言われる「一宿一芸」になぞらえ**アーティストに無償で滞在場所を提供する(一宿)代わりにまちに新たな作品や視座(一芸)を残してもらう**、という活動を行なってきました。

### 現在の状況

普段は、短期滞在のアーティストを受け入れる「ショートステイ・プログラム」、公募によって選出されたアーティストの渡航・滞在・作品制作を3ヶ月間フルサポートする「ロングステイ・プログラム」、アーティストと地域をつなぎ多様な学びと交流を促す「ラーン・プログラム」の3つを軸として活動を行なっていますが、千葉県に対して発出された緊急事態宣言を受け、2020年4月8日以降、滞在アーティストの受入れを一時停止しています。

**『MATSUDO "QOL" AWARD』は海外や遠方に住むアーティストが松戸に来られない状況の中で、今できる形でアーティスト・イン・レジデンスの活動を再開するための第一歩です。**

### 参考情報

- ・本資料に使用している画像+参考画像

<https://www.dropbox.com/sh/2zcu548t812g1km/AADKJ-Ik6BWSZsiUHjs4NkCGa?dl=0>

※フリーダウンロード可・記事内掲載可・要画像クレジット

- ・ PARADISE AIR ウェブサイト : <http://paradiseair.info>
- Facebook : <https://www.facebook.com/paradiseair.info>
- Twitter : [https://twitter.com/paradise\\_\\_air](https://twitter.com/paradise__air)
- Instagram(#p\_air) : [https://www.instagram.com/explore/tags/p\\_air/](https://www.instagram.com/explore/tags/p_air/)
- note : [https://note.com/p\\_air](https://note.com/p_air)

- ・『暮らしと芸術と都市のためのハンドブック』(2017年・松戸市発行)

<http://paradiseair.info/wp/wp-content/uploads/2020/04/Handbook.pdf>

## ■ MATSUDO "QOL" AWARD 公募内容（全文 1/3）

### 概要

昨年からはじめられた MATSUDO AWARD では、松戸市にゆかりがあり、作品制作の意欲があるアーティストを対象にした公募を行なってきました。

今年は現在の状況を鑑み、「アーティスト人生のうちのコロナ禍中 3 週間を PARADISE AIR で過ごして頂き、松戸での制作体験を創出する」ために松戸駅から 60 分圏内に居住するアーティストを対象とした「MATSUDO "QOL" AWARD」と形を変えて公募を行ないます。

“QOL”は「Quality Of Life(生活の質)」を意味する表現ですが、この公募では「Quarantine Of Laureate(受賞者の隔離)」も目指します。

これは、新型コロナウイルスの拡がりによって、アーティストによる作品制作の環境の制限や人同士の交流、発表ができないなど、芸術文化活動がこれまでよりも難しい状況にある中で、いまできることからアーティストを支援する取り組みです。

下記の応募要項をよく読み、「いま PARADISE AIR が支援できること／できないこと」をしっかり理解いただいた上でご応募ください。

### 目的

選出されたアーティストには、滞在期間中の生活に当てることができる支援金（滞在日数分の日当）と PARADISE AIR 内のプライベートな滞在空間および制作時間を提供します。

これはアーティストとその作品の未来のために、在宅での作品制作環境から場所を移した滞在空間を提供することや、3 週間という期限を設けることで作品制作に没頭できる時間を生み出すことを目的に行なうものです。

滞在中に制作する作品とは別に、アーティストの皆様には自分なりのやり方で滞在中の毎日の記録を残して頂きます。（それらは PARADISE AIR の note 等で公開されるかもしれませんが）また、滞在開始時および終了時のオンラインミーティングには、スタッフだけでなく PARADISE AIR に滞在したことのある海外アーティストにも参加してもらい、アーティスト同士の交流の機会を設ける予定です。

今回の滞在中には散歩や買い物以外に出歩くことは難しいのですが、とはいえ、松戸は江戸川河川敷などの自然も豊かで、ソーシャル・ディスタンスを保ちながら散歩を楽しむにはピッタリの街です。滞在開始時には過去の滞在アーティストのおすすめする松戸の紹介をおこないます。そして、終了時には毎日の記録を共有することで松戸から遠く離れた場所に住むアーティストにも想像と創造のきっかけを作ります。

芸術文化とその公共性はいま全国的に危機に瀕しています。ですが、暮らしと生活の中にある松戸のそれは、どんな状況であってもしなやかに（そしてしぶとく）生き残る、と私達は仮説を立てました。アーティストへの信頼もかわらず、ゆるぎません。この検証にご協力頂けるアーティストの皆様のご応募をお待ちしています。

※選出されたアーティストには、PARADISE AIR が定めるルール遵守や柔軟な対応を求めます。

アーティストご自身、PARADISE AIR スタッフおよび松戸市民の安全のために必ずご協力ください。

※PARADISE AIR で人が集まる状況を作らないために、ミーティングやアーティスト同士の交流は全てオンラインで行います。

※日本政府・千葉県行政・松戸市行政の今後の対応によっては突然のプログラム中止を余儀なくされることも考えられます。

あらかじめご理解・ご了承をお願いします。



## ■ MATSUDO "QOL" AWARD 公募内容（全文 2/3）

### 公募期間

2020年5月18日(月)17:00～7月26日(日)23:59

各滞在期間の応募締め切り日からおよそ2週間で審査・選考結果通知を行ないます

### 選考

応募内容をもとに PARADISE AIR 関係者による審査を行ない決定します。滞在中に制作する作品についての判断と同程度に、アーティストとスタッフ間で円滑で柔軟なオンラインコミュニケーションが可能かどうかを重要視して選考を行ないます。

最終決定の前には選考通過者・スタッフの Zoom 面談を行います。その後、選出された招へいアーティストには個別に連絡し、PARADISE AIR ウェブサイトでも公表します。

### 滞在期間 (各3週間)

①: 6月16日(火)～7月7日(火) ※5月31日応募〆切

②: 7月14日(火)～8月4日(火) ※6月28日応募〆切

③: 8月11日(火)～9月1日(火) ※7月26日応募〆切

### 招へい人数

①～③の各期間につき1名

### 対象分野

表現の分野は問いません

下記の応募条件に当てはまる日本国籍および外国籍のアーティスト

### 応募条件

- ・心身ともに健康状態が良好であること
- ・広く芸術分野で活動している18歳以上の個人であること
- ・松戸駅まで60分以内の場所に居住していること  
(応募フォームに最寄駅と松戸駅までの乗り換え最速時間を記入頂きます)
- ・滞在期間中の日々の記録を残すこと  
また、それらを PARADISE AIR のウェブサイトや note で公開する場合は同意頂けること
- ・滞在期間中に一時帰宅や公共交通機関の利用をしないこと
- ・滞在期間中の毎日の検温報告やスタッフとのオンラインコミュニケーション等、運営側が求めることに柔軟に対応できること
- ・運営側が状況を見て判断した提案、ルール、プログラムの変更に柔軟に対応できること
- ・作品制作に必要な機材・材料を自身で用意し PARADISE AIR へ持ち込めること
- ・応募から滞在終了まで責任を持って実施できること
- ・滞在終了後も PARADISE AIR および松戸との「ゆかり」を積極的に楽しめること
- ・日本語あるいは英語でコミュニケーションが可能なこと

### 参考情報

- ・ **MAP** PARADISE AIR スタッフが案内したい  
松戸生活と創作のための情報マップ



<http://ow.ly/2OtC30qFhFp>

### ・松戸駅への所要時間

公募ウェブページでは松戸駅から60分圏内にある千葉県内・東京都内の主要駅をご紹介します。

例) Navitime で検索した松戸駅までの最速時間

上野駅 18分	柏駅 8分
品川駅 33分	船橋駅 37分
新宿駅 39分	新津田沼駅 40分
渋谷駅 48分	千葉みなと駅 51分

## ■ MATSUDO "QOL" AWARD 公募内容（全文 3/3）

### PARADISE AIR が支援できること

- ・ PARADISE AIR のレジデンスルーム 1 部屋（水道光熱費及びインターネット無料）  
PARADISE AIR の設備について：<http://paradiseair.info/about/equipment>
- ・ 日当（3,000 円 × 滞在日数／人）を滞在開始日までに支給します
- ・ 過去の PARADISE AIR 滞在アーティスト（海外）とのオンライン交流機会を設けます
- ・ 他者との物理的なコンタクトを介さない発表は実施可能です
- ・ オンラインでの広報協力
- ・ 滞在后、コロナ禍が落ち着いた後の作品発表のためのコーディネート

### PARADISE AIR が支援できないこと

- ・ 滞在中、PARADISE AIR スタッフは対面でのコーディネートはできません  
アーティストとスタッフのやり取りはすべてオンラインで行います
- ・ 松戸の街で、散歩や買い物以外のリサーチ（公共施設への訪問や地域住民へのインタビュー等）はできません
- ・ 滞在中・滞在后のアウトプットで、参加者を集めたりリアルな空間で作品を公開・発表することはできません
- ・ 滞在期間の延長はできません
- ・ 滞在中の一時帰宅や公共交通機関の利用は認めません
- ・ PARADISE AIR は保険加入等の責務は負いません  
健康保険および傷害保険は滞在中で加入してください

### 応募方法

<http://paradiseair.info/opencall>

応募フォームから以下の内容をお答えいただき、ご応募ください。

- ・ メールアドレス
- ・ 名前
- ・ 居住地住所
- ・ 最寄り駅
- ・ 松戸駅までの最速時間（分）
- ・ 電車以外の場合は該当する交通手段（PARADISE AIR には駐車場・駐輪場はありません）
- ・ 希望する滞在期間（複数選択可）
- ・ アーティスト活動がわかるウェブサイト
- ・ 滞在中にしたいこと／制作する作品の概要（自由記述・500 文字まで）  
毎日の記録の残し方についてアイデアややりたい事がある方はこちらにご記入下さい
- ・ 備考
- ・ プログラム内容への同意